

Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1352/2013**
tal-4 ta' Diċembru 2013

li jistabbilixxi l-formoli previsti fir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali

(ĠU L 341, 18.12.2013, p. 10)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/582 tat-12 ta' April 2018	L 98	4	18.4.2018
► <u>M2</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1209 tat-13 ta' Awwissu 2020	L 274	3	21.8.2020
► <u>M3</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2035 tas-7 ta' Diċembru 2020	L 416	11	11.12.2020



REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1352/2013

tal-4 ta' Diċembru 2013

li jistabbilixxi l-formoli previsti fir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali

Artikolu 1

1. L-applikazzjoni li titlob li l-awtoritajiet doganali jiehdu azzjoni fir-rigward ta' oġġetti suspettati bi ksur ta' dritt ta' proprjetà intellettwali (applikazzjoni) imsemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 issir permezz tal-formola stabbilita fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

2. It-talba għal estensjoni tal-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu azzjoni (talba ta' estensjoni) imsemmija fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 issir permezz tal-formola li tinsab fl-Anness II għal dan ir-Regolament.

3. Il-formoli stabbiliti fl-Annessi I u II jimtlew skont in-noti stabbiliti fl-Anness III.

Artikolu 2

Mingħajr ħsara għall-Artikolu 5(6) tar-Regolament (UE) Nru 608/2013, il-formoli stabbiliti fl-Annessi I u II għal dan ir-Regolament jistgħu, fejn meħtieġ, ikunu legibbilment mimlija bl-id.

Dawn il-formoli ma għandu jkollhom l-ebda tħassir, kliem miktub fuq l-iehor jew inkella alterazzjonijiet oħrajn u jkunu jikkonsistu f'żewġ kopji.

Il-formoli miktuba bl-id jimtlew bl-inka u b'ittri kapitali.

Artikolu 3

Ir-Regolament (KE) Nru 1891/2004 huwa rrevokat.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa jibda japplika mill-1 ta' Jannar 2014.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNEX I

L-UNJONI EWROPEA – TALBA GHAL INTERVENT

KOPJA GHAD-DIPARTIMENT DOGANALI KOMPETENTI	1	1. Applikant Isem*: Nru EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Nru VAT: Nru ta' registrazzjoni nazzjonali: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:	Għall-użu uffiċjali Data tar-Riċevuta Numru ta' registrazzjoni tal-applikazzjoni
		DRITTUJET TA' PROPRJETÀ INTELLETTWALI TALBA GHAL INTERVENT MILL-AWTORITAJET DOGANALI skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013	
		2*. Applikazzjoni tal-Unjoni Ewropea ☐ Applikazzjoni Nazzjonali ☐ Applikazzjoni Nazzjonali (ara l-Artikolu 5(3)) ☐	
		3*. Status tal-applikant ☐ ☐ Id-detentur tad-dritt ☐ Grupp ta' produttori ta' prodotti b'Indikazzjoni Geografika jew rappreżentant ta' tali grupp ☐ Persuna jew entità awtorizzata li tagħmel użu mid-dritt tal-PI ☐ Operatur intitolat li jagħmel użu minn Indikazzjoni Geografika ☐ Korp ta' ġestjoni drittijiet tad-kollektivi tal-Proprietà Intellettuali ☐ Korp jew awtorità ta' spezzjoni kompetenti għall-Indikazzjoni Geografika ☐ Korp ta' difiża professjonali ☐ Detentur ta' liċenzja esklussiva li tkopri żewġ Stati Membri jew aktar	
1	4. Rappreżentant li jissottometti l-applikazzjoni f'isem l-applikant Kumpanija: Isem*: Nru EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:		☐ L-evidenza tas-setgħa tar-rappreżentanti li jagħmel użu minn Indikazzjoni Geografika
	5*. Tip ta' dritt li tirreferi għalih l-applikazzjoni ☐ Marka registrata nazzjonali (NTM) ☐ Trademark tal-Unjoni Ewropea (EUTM) ☐ Marka registrata internazzjonali (ITM) ☐ Disinn registrat nazzjonali (ND) ☐ Disinn registrat tal-Komunità (CDR) ☐ Disinn registrat internazzjonali (ICD) ☐ Disinn tal-Komunità mhux registrat (CDU) ☐ Dritt tal-awtur u dritt relatat (NCPRI) ☐ Titlu kummerċjali (NTN) ☐ Topografija ta' prodott semikonduttur (NTSP) ☐ Privattiva kif prevista mil-liġi nazzjonali (NPT) ☐ Privattiva kif prevista mil-liġi tal-Unjoni (UPT) ☐ Mudell ta' utilità (NUM)		Indikazzjoni Geografika/Denominazzjoni tal-oġġetti ☐ għal prodotti agrikoli u prodotti tal-ikel (CGIP) ☐ għall-inbid (CGIW) ☐ għal xorbiet aromatizzati bbażati fuq prodotti tal-inbid (CGIA) ☐ għal xorb spiritiżzi (CGIS) ☐ għal prodotti oħra (NGI) ☐ kif elenkat fil-Ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi (CGIL) Dritt għall-varjetà tal-pjanti: ☐ nazzjonali (NPVR) ☐ tal-Komunità (CPVR) Ċertifikat supplimentari ta' protezzjoni: ☐ għal prodotti mediċinali (SPCM) ☐ għal prodotti fitofarmaċewtiċi (SPCP)
	6*. L-Istat Membru jew, fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, l-Istati Membri li fih/fihom jintalab l-intervent tal-awtoritajiet doganali ☐ L-ISTATI MEMBRI KOLLHA ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI		
	7. Rappreżentant għal kwistjonijiet legali Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:		8. Rappreżentant għal kwistjonijiet tekniċi Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:
9. Fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, id-dettalji tar-rappreżentanti nominati għal kwistjonijiet legali u tekniċi huma inklużi fl-anness Nru			
10. Nitlob li tintuża l-proċedura tal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 (kunsinni żgħar) fl-Istat Membru jew fl-Istati Membri li ġejjin u, fuq talba mill-awtoritajiet doganali, naqbel li nkopri l-ispejjeż marbuta mal-qerda tal-oġġetti skont din il-proċedura. ☐ L-ISTATI MEMBRI KOLLHA ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI			

* dawn huma oqsma obligatorji u jridu jintlew

1

(*) mill-inqas wieħed minn dawn l-oqsma jrid jintela

11*. Lista ta' drittijiet li tirreferi għalihom l-applikazzjoni					
Nru	Tip ta' dritt	Numru ta' reġistrazzjoni	Data ta' reġistrazzjoni	Data ta' skadenza	Lista ta' prodotti li jirreferi għalihom id-dritt
Għal aktar drittijiet ara l-anness nru					☐ Trattament ristrett
Prodotti awtentici					
12*. Deskrizzjoni dettaljata tal-prodotti					☐ Trattament ristrett
Nru tad-dritt tal-PI:					
Deskrizzjoni tal-prodotti:					
Numru tat-tariffa tan-NM:					
Valur doganali:					
Valur tas-suq medju Ewropew:					
Valur tas-suq nazzjonali:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
13*. Karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti					☐ Trattament ristrett
Il-pożizzjoni fuq il-prodotti:					
Deskrizzjoni:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
14*. Post tal-produzzjoni					☐ Trattament ristrett
Pajjiż:					
Kumpanija:					
Indirizz:					
Belt:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
15*. Kumpaniji involuti					☐ Trattament ristrett
Rwol:					
Isem:					
Indirizz:					
Belt:					
Kodiċi Postali:					
Pajjiż:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
16*. Kummerċjanti					☐ Trattament ristrett
Isem:					
Indirizz:					
Belt:					
Kodiċi Postali:					
Pajjiż:					
17. Tagħrif dwar i-kklierjar tal-prodotti u d-distribuzzjoni tagħhom					☐ Trattament ristrett
					☐ Ara l-anness allegat Nru
18. Pakketti					☐ Trattament ristrett
Tip ta' imballaġġ:					
Għadd ta' prodotti f'kull pakkett:					
Deskrizzjoni (inkluzi karatteristiċi speċifiċi):					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
19. Dokumenti allegati					☐ Trattament ristrett
Tip ta' dokument:					
Deskrizzjoni:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru

▼ **M3**

Prodotti foloz	
20. Deskrizzjoni dettaljata tal-prodotti Nru tad-dritt tal-Pt: Deskrizzjoni tal-prodotti: Numru tat-tariffa tan-NM: Valur minimu:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
21. Karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti Pożizzjoni fuq il-prodotti: Deskrizzjoni:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
22. Post tal-produzzjoni Pajjiż: Kumpanija: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
23. Kumpaniji involuti Rwol: Isem: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali: Pajjiż:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
24. Kummerċjanti Isem: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali: Pajjiż:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
25. Tagħrif dwar id-distribuzzjoni tal-prodotti	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
26. Pakketti Tip ta' imballaġġ: Ghadd ta' prodotti f'kull pakkett: Deskrizzjoni (inkluzi karatteristiċi speċifiċi):	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
27. Dokumenti allegati Tip ta' dokument: Deskrizzjoni:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru

▼ M3

28. Tagħrif addizzjonali 	☐ Trattament ristrett
☐ Ara l-anness allegat Nru	
29. Impenji Billi niffirma niehu l-impenn li: • ninnotifika immedjatament lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni bi kwalunkwe tidd li fl-informazzjoni pprovduta minni f'din l-applikazzjoni jew fl-allegati skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. • nibgħat lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni kwalunkwe aġġornament rigward l-informazzjoni imsemmija fil-punti (g), (h) jew (i) tal-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 608/2013 li hija relevanti għall-analiżi u l-valutazzjoni tal-awtoritajiet tad-dwana rigward ir-riskju ta' ksur tad-dritt jew drittijiet tal-proprjetà intellettwali inklużi f'din l-applikazzjoni. • nassumi r-responsabbiltà skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 u li ngarrab l-ispejjeż imsemmija fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. Naqbel li d-data kollha pprezentata ma din it-talba għal estensjoni tista' tiġi pproċessata mill-Istati Membri u l-Kummissjoni Ewropea, li taġboid bħala proċessur fisem l-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Uhjonj Ewropea.	
30*. Firma Data (JJ/XX/SSSS)	Firma tal-applikant
Post	Isem (Ittri kapitali)
Għall-użu uffiċjali Id-deċiżjoni tal-awtoritajiet doganali (skont it-tifsira tat-Taqsima 2 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013)	
☐ L-applikazzjoni hija milqugħa kompletament.	
☐ L-applikazzjoni hija milqugħa parzjalment (għad-drittijiet mogħtija ara l-lista allegata).	
Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru
Dipartiment doganali kompetenti	
Id-data ta' skadenza tal-applikazzjoni: Kwalunkwe talba għal estensjoni tal-perjodu li fih l-awtoritajiet tad-dwana jridu jieħdu azzjoni għandha tasal għand id-dipartiment doganali kompetenti mhux aktar tard minn 30 jum ta' xogħol qabel id-data tal-skadenza.	
☐ L-applikazzjoni għet miċhuda.	
Deċiżjoni motivata li tiddkjara r-raġunijiet għal eħħda parzjali jew kompleta u tagħrif dwar il-proċedura tal-appell huma meħmuża.	
Data (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru
Dipartiment doganali kompetenti	

▼ M3

Il-protezzjoni personali tad-data u l-baži tad-data ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingabar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-ghan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-ghan tal-ipproċessar tad-data personali tat-talba għal estensjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprietà intellettuali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprietà intellettuali.

Il-baži ġuridika għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mat-talbiet għal estensjoni u l-ħemżiet tagħha fil-baži tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arranġamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-baži tad-data COPIS. Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju maħluq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jingħata fuq baži ta' hteġġa ta' tagħrif u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu. Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftehimu aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbaži tagħha jkunu aġixxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-registru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-twegħibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b"* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obligatorja ma timtelix, it-talba għal estensjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jħassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun ġiet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jiehdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' t-talba għal estensjoni u ma għandux jaqbeż sena mill-ghada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' t-talba għal estensjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkunu ġew innotifikati bi proċedimenti li jinbnew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jħassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkunu ġew konkluzi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih halli inti tkun tista' tiehu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt ta' aċċess u tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull hin speċjalment jekk id-data mhijex preċiża jew mhijex kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-thassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili. It-talbiet kollha għandhom jiġu pprezentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun ġiet ipprezentata t-talba għal estensjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk thoss li d-drittijietek ġew miksura b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi thassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.



L-UNJONI EWROPEA – TALBA GĦAL INTERVENT

KOPJA GĦAL-APPLIKANT	2	1. Applikant Isem*: Nru EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Nru VAT: Nru ta' registrazzjoni nazzjonali: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:	Għall-użu uffiċjali Data tar-Riċevuta Numru ta' registrazzjoni tal-applikazzjoni DRITTUJET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI TALBA GĦAL INTERVENT MILL-AWTORITAJET DOĠANALI skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 2*. Applikazzjoni tal-Unjoni Ewropea ☐ Applikazzjoni Nazzjonali ☐ Applikazzjoni Nazzjonali (ara l-Artikolu 5(3)) ☐
	3*. Status tal-applikant ☐ Grupp ta' produttori ta' prodotti b'Indikazzjoni Geografika jew rappreżentant ta' tali grupp ☐ Id-detentur tad-dritt ☐ Operatur intitolat li jagħmel użu minn Indikazzjoni Geografika ☐ Persuna jew entità awtorizzata li tagħmel użu mid-dritt tal-PI ☐ Korp ta' ġestjoni drittijiet tad-kollektivi tal-Proprietà Intellettwali ☐ Korp ta' difiża professjonali ☐ Korp jew awtorità ta' spezzjoni kompetenti għall-Indikazzjoni Geografika ☐ Detentur ta' liċenzja esklussiva li tkopri żewġ Stati Membri jew aktar		
	4. Rappreżentant li jissottometti l-applikazzjoni f'isem l-applikant Kumpanija: Isem*: Nru EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:		
	5*. Tip ta' dritt li tirreferi għalih l-applikazzjoni ☐ Marka registrata nazzjonali (NTM) ☐ Trademark tal-Unjoni Ewropea (EUTM) ☐ Marka registrata internazzjonali (ITM) ☐ Disinn registrat nazzjonali (ND) ☐ Disinn registrat tal-Komunità (CDR) ☐ Disinn registrat internazzjonali (ICD) ☐ Disinn tal-Komunità mhux registrat (CDU) ☐ Dritt tal-awtur u dritt relatat (NCPR) ☐ Titlu kummerċjali (NTN) ☐ Topografija ta' prodott semikonduttur (NTSP) ☐ Privattiva kif prevista mil-liġi nazzjonali (NPT) ☐ Privattiva kif prevista mil-liġi tal-Unjoni (UPT) ☐ Mudell ta' utilità (NUM) Indikazzjoni Geografika/Denominazzjoni tal-orġini ☐ għal prodotti agrikoli u prodotti tal-ikel (CGIP) ☐ għall-inbid (CGIW) ☐ għal xarbiet aromatizzati bbażati fuq prodotti tal-inbid (CGIA) ☐ għal xorb spiritiż (CGIS) ☐ għal prodotti oħra (NGI) ☐ kif elenkat fil-Ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi (CGIL) Dritt għall-varjetà tal-pjanti: ☐ nazzjonali (NPVR) ☐ tal-Komunità (CPVR) Certifikat supplimentari ta' protezzjoni: ☐ għal prodotti mediċinali (SPCM) ☐ għal prodotti fitofarmaċewtiċi (SPCP)		
6*. L-Istat Membru jew, fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, l-Istati Membri li fih/fihom jintalab l-intervent tal-awtoritajiet doġanali ☐ L-ISTATI MEMBRI KOLLHA ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI			
7. Rappreżentant għal kwistjonijiet legali Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:		8. Rappreżentant għal kwistjonijiet tekniċi Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Email*: Sit Web:	
9. Fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, id-dettalji tar-rappreżentanti nominati għal kwistjonijiet legali u tekniċi huma inklużi fl-anness Nru			
10. Nitlob li tintuża l-proċedura tal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 (kunsinni żgħar) fl-Istat Membru jew fl-Istati Membri li ġejjin u, fuq talba mill-awtoritajiet doġanali, naqbel li nkopri l-ispejjeż marbuta mal-qerda tal-oġġetti skont din il-proċedura. ☐ L-ISTATI MEMBRI KOLLHA ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI			

* dawn huma oqsma obligatorji u jridu jintlewi

1

(+ mill-inqas wiehied minn dawn l-oqsma jrid jintlewi)

11*. Lista ta' drittijiet li tirreferi ghalhom l-applikazzjoni	Tip ta' dritt	Numru ta' registrazzjoni	Data ta' registrazzjoni	Data ta' skadenza	Lista ta' prodotti li jirreferi ghalhom id-dritt
Ghal aktar drittijiet ara l-anness nru					☐ Trattament ristrett
Prodotti awtentici					
12*. Deskrizzjoni dettaljata tal-prodotti					☐ Trattament ristrett
Nru tad-dritt tal-Pt:					
Deskrizzjoni tal-prodotti:					
Numru tat-tariffa tan-NM:					
Valur doganali:					
Valur tas-suq medju Ewropew:					
Valur tas-suq nazjonali:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
13*. Karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti					☐ Trattament ristrett
Il-pożizzjoni fuq il-prodotti:					
Deskrizzjoni:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
14*. Post tal-produzzjoni					☐ Trattament ristrett
Pajjiż:					
Kumpanija:					
Indirizz:					
Belt:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
15*. Kumpaniji involuti					☐ Trattament ristrett
Rwol:					
Isem:					
Indirizz:					
Belt:					
Kodiċi Postali:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
16*. Kummerċjanti					☐ Trattament ristrett
Isem:					
Indirizz:					
Belt:					
Kodiċi Postali:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
17. Tagħrif dwar l-ikklerjar tal-prodotti u d-distribuzzjoni tagħhom					☐ Trattament ristrett
					☐ Ara l-anness allegat Nru
18. Pakketti					☐ Trattament ristrett
Tip ta' imballaġġ:					
Għadd ta' prodotti f'kull pakkett:					
Deskrizzjoni (inklużi karatteristiċi speċifiċi):					
					☐ Ara l-anness allegat Nru
19. Dokumenti allegati					☐ Trattament ristrett
Tip ta' dokument:					
Deskrizzjoni:					
					☐ Ara l-anness allegat Nru

▼ M3

Prodotti foloz	
20. Deskrizzjoni dettaljata tal-prodotti Nru tad-dritt tal-Pi: Deskrizzjoni tal-prodotti: Numru tat-tariffa tan-NM: Valur minimu:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
21. Karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti Pożizzjoni fuq il-prodotti: Deskrizzjoni:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
22. Post tal-produzzjoni Pajjiż: Kumpanija: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
23. Kumpaniji involuti Rwol: Isem: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali: Pajjiż:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
24. Kummerċjanti Isem: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali: Pajjiż:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
25. Tagħrif dwar id-distribuzzjoni tal-prodotti	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
26. Pakketti Tip ta' imballaġġ: Ghadd ta' prodotti f'kull pakkett: Deskrizzjoni (inklużi karatteristiċi speċifiċi):	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru
27. Dokumenti allegati Tip ta' dokument: Deskrizzjoni:	☐ Trattament ristrett ☐ Ara l-anness allegat Nru

▼ M3

28. Tagħrif addizzjonali <input style="width: 20px; height: 15px;" type="checkbox"/>	☐ Trattament ristrett												
☐ Ara l-anness allegat Nru													
29. Impenji Billi niffirma nlehu l-impenn li: • ninnotifika immedjatament lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni bi kwalunkwe tibdil fl-informazzjoni pprovduta minni f'din l-applikazzjoni jew fl-allegati skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. • nibgħat lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni kwalunkwe aġġornament rigward l-informazzjoni imsemmija fil-punti (g), (h) jew (i) tal-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 608/2013 li hija relevanti għall-analiżi u l-valutazzjoni tal-awtoritajiet tad-dwana rigward ir-riskju ta' ksur tad-dritt jew drittijiet tal-proprjetà intellettwali inklużi f'din l-applikazzjoni. • nassumi r-responsabbiltà skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 u li ngarrab l-ispejjeż imsemmija fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. Naqbel li d-data kollha pprezentata ma din it-talba għal estensjoni tista' tiġi pproċessata mill-Istati Membri u l-Kummissjoni Ewropea, li taġboi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea.													
30*. Firma <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black; height: 40px;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center; vertical-align: bottom;">Firma tal-applikant</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; height: 40px;"></td> <td style="text-align: center; vertical-align: bottom;">Isem (litri kapitali)</td> </tr> </table>			Firma tal-applikant		Isem (litri kapitali)								
	Firma tal-applikant												
	Isem (litri kapitali)												
Għali-uzu uffiċjali Id-deċiżjoni tal-awtoritajiet doganali (skont it-tifsira tat-Taqsima 2 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013) ☐ L-applikazzjoni hija milqugħa kompletament. ☐ L-applikazzjoni hija milqugħa parzjalment (għad-drittijiet mogħtija ara l-lista allegata). <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 20px;"></td> <td style="width: 33%; text-align: center; border-bottom: 1px solid black; height: 20px;"></td> <td style="width: 33%; text-align: center; border-bottom: 1px solid black; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="font-size: small;">Firma u timbru</td> <td style="font-size: small;">Dipartiment doganali kompetenti</td> </tr> </table> Id-data ta' skadenza tal-applikazzjoni: Kwalunkwe talba għal estensjoni tal-perjodu li fih l-awtoritajiet tad-dwana jridu jieħdu azzjoni għandha tasal għand id-dipartiment doganali kompetenti mhux aktar tard minn 30 jum ta' xogħol qabel id-data tal-iskadenza. ☐ L-applikazzjoni għet miċhuda. Deċiżjoni motivata li tiddkara r-raġunijiet għal kaħda parzjali jew kompleta u tagħrif dwar il-proċedura tal-appell huma meħmuża. <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; height: 20px;"></td> <td style="width: 33%; text-align: center; border-bottom: 1px solid black; height: 20px;"></td> <td style="width: 33%; text-align: center; border-bottom: 1px solid black; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">Data (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="font-size: small;">Firma u timbru</td> <td style="font-size: small;">Dipartiment doganali kompetenti</td> </tr> </table>					Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti				Data (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti
Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti											
Data (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti											

▼ M3

Il-protezzjoni personali tad-data u l-baži tad-data ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingābar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-għan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-għan tal-ipproċessar tad-data personali tat-talba għal estensjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali.

Il-baži ġuridika għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mat-talbiet għal estensjoni u l-ħemżiet tagħha fil-baži tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arranġamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-baži tad-data COPIS. Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jtqies ir-riskju ma'ħuq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jingħata fuq baži ta' fteġġa ta' taġġir u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu. Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftiehem aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbaži tagħha jkunu aġixxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-registru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-twegħibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b'* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obbligatorja ma tintellex, it-talba għal estensjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jħassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun giet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jiehdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' t-talba għal estensjoni u ma għandux jaqbez sena mill-għada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' t-talba għal estensjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkunu ġew innotifikati bi proċedimenti li jinbnew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jħassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkunu ġew konkluzi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih halli inti tkun tista' tiehu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt ta' aċċess u tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull hin speċjalment jekk id-data mhijex preċiża jew mhijex kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-tħassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili. It-talbiet kollha għandhom jiġu ppreżentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun giet ippreżentata t-talba għal estensjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk thoss li d-drittijietek ġew miksura b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi tħassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.



ANNEX II

L-UNJONI EWROPEA – TALBA GHAL ESTENSJONI

KOPJA GHAD-DIPARTIMENT DOGANALI KOMPETENTI	1	1*. Id-detentur tad-deċiżjoni Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Emejł*:	Ghall-użu uffiċjali Data tar-riceviment DRITTIIJET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI TALBA GHAL ESTENSJONI TAL- PERJODU TA' INTERVENT skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013
	2. Rappreżentant tad-detentur tad-deċiżjoni Kumpanija: Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Emejł*: Websajt:		
	3*. Nitlob ghal estensjoni tal-perjodu ta' intervent mill-awtoritajiet doganali rigward l-applikazzjoni segwenti Numru ta' reġistrazzjoni tal-applikazzjoni: / ☐ Nikkonferma li ma sarux modifiki fl-informazzjoni li tirrigwarda l-applikazzjoni ghal intervent u l-annessi tagħha. ☐ Qed nipprovdli l-informazzjoni segwenti rigward l-applikazzjoni ghal intervent.		
	1	ara l-Anness meħmuż Nru Naqbel li d-data kollha pprezentata ma din it-talba ghal estensjoni tista' tiġi pproċessata mill-Istati Membri u l-Kummissjoni Ewropea, li taġixxi bħala proċessur fisem l-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea. Kwalunkwe talba ghal estensjoni tal-perjodu li fiha l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu azzjoni għandha tasal għand id-dipartiment doganali kompetenti mill-inqas 30 jum ta' xogħol qabel id-data tal-iskadenza.	
4*. Firma Data (JJ/XX/SSSS) Post		Firma tad-detentur tad-deċiżjoni Isem (litri kapitali)	
Ghall-użu uffiċjali Deċiżjoni mill-awtoritajiet doganali (skont it-tifsira tat-Taqsim 2 tar-Regolament (UE) 608/2013) ☐ It-talba ghal estensjoni hija milqgħuha kompletament. ☐ It-talba ghal estensjoni hija milqgħuha parzjalment (għad-drittijiet mogħtija ara l-lista meħmuża). Data (JJ/XX/SSSS) Firma u timbru Dipartiment doganali kompetenti Data ta' skadenza tal-applikazzjoni: ☐ It-talba ghal estensjoni għet miċhuda. Deċiżjoni motivata li tiddikjara r-raġunijiet għal ċaħda parzjali jew kompleta kif ukoll informazzjoni rigward il-proċedura tal-appell huma meħmuża. Data (JJ/XX/SSSS) Firma u timbru Dipartiment doganali kompetenti			

* dawn huma oqsma obbligatorji u jridu jintlew

1

(*) mill-inqas wieħed minn dawn l-oqsma jrid jintlewa

▼ M2

Il-protezzjoni personali tad-dejta u l-bażi tad-dejta ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingābar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-ghan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-ghan tal-ipproċessar tad-data personali tat-talba għal estensjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali.

Il-bażi ġuridika għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013.

L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mat-talbiet għal estensjoni u l-hemżiet tagħha fil-bażi tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arranġamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-bażi tad-data COPIS. Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju mahluq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jingħata fuq bażi ta' hteġa ta' tagħrif u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftehimu aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbażi tagħha jkun agħxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-reġistru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-tweġibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b'* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obbligatorja ma timtelix, it-talba għal estensjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jhassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun għet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jieħdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jieħdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' t-talba għal estensjoni u ma għandux jaqbeż sena mill-ghada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' t-talba għal estensjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkun għew innotifikati bi proċedimenti li jinbdew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jhassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkun għew konkluzi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih halli inti tkun tista' tiehu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt taċċessa u tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull hin speċjalment jekk id-data mhijiex preċiża jew mhijiex kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-thassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili. It-talbiet kollha għandhom jiġu pprezentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun għet ipprezentata t-talba għal estensjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk thoss li d-drittijietek għew miksura b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi thassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

▼ M2

L-UNJONI EWROPEA – TALBA GHAL ESTENSJONI

KOPJA GHAL-APPLIKANT	2	1*. Id-detentur tad-deċiżjoni Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Emej*:	Għall-użu uffiċjali Data tar-riċeviment DRITTJIET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI TALBA GHAL ESTENSJONI TAL- PERJODU TA' INTERVENT skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013
	2. Rappreżentant tad-detentur tad-deċiżjoni Kumpanija: Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Emej*: Websajt:	☐ L-evidenza tas-setgħa tar-rappreżentanti li jaġixxu hija allegata	
	2	3*. Nillob għal estensjoni tal-perjodu ta' intervent mill-awtoritajiet doganali rigward l-applikazzjoni segwenti Numru ta' reġistrazzjoni tal-applikazzjoni: / ☐ Nikkonferma li ma sarux modifiki fl-informazzjoni li tirrigwarda l-applikazzjoni għal intervent u l-annessi tagħha. ☐ Qed nipprovdni l-informazzjoni segwenti rigward l-applikazzjoni għal intervent.	
		ara l-Anness meħmuż Nru Naqbel li d-data kollha pprezentata ma din it-talba għal estensjoni tista' tiġi pproċessata mill-Istati Membri u l-Kummissjoni Ewropea, li taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea. Kwalunkwe talba għal estensjoni tal-perjodu li fih l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu azzjoni għandha tasal għand id-dipartiment doganali kompetenti mill-inqas 30 jum ta' xogħol qabel id-data tal-iskadenza.	
		4*. Firma Data (JJ/XX/SSSS) Post	Firma tad-detentur tad-deċiżjoni Isem (litri kapitali)
		Għall-użu uffiċjali Deċiżjoni mill-awtoritajiet doganali (skont it-tifsira tat-Taqsima 2 tar-Regolament (UE) 608/2013) ☐ It-talba għal estensjoni hija milqgħuha kompletament. ☐ It-talba għal estensjoni hija milqgħuha parzjalment (għad-drittijiet mogħtija ara l-lista meħmuża). Data (JJ/XX/SSSS) Firma u timbru Dipartiment doganali kompetenti Data ta' skadenza tal-applikazzjoni: ☐ It-talba għal estensjoni għet miċhuda. Deċiżjoni motivata li tiddikjara r-raġunijiet għal każha parzjali jew kompleta kif ukoll informazzjoni rigward il-proċedura tal-appell huma meħmuża. Data (JJ/XX/SSSS) Firma u timbru Dipartiment doganali kompetenti	

* dawn huma oqsma obbligatorji u jridu jimtlew

1

(*) mill-inqas wiehded minn dawn l-oqsma jrid jimtela

▼ M2

Il-protezzjoni personali tad-dejta u l-bażi tad-dejta ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingabar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-ghan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-ghan tal-ipproċessar tad-data personali tat-talba għal estensjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprietà intellettuali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprietà intellettuali.

Il-bażi għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013.

L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mat-talbiet għal estensjoni u l-hemżiet tagħha fil-bażi tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arranġamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-bażi tad-data COPIS. Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju mahluq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jingħata fuq bażi ta' hteġġa ta' tagħrif u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftiehem aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbażi tagħha jkun aġixxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-reġistru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-tweġibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b'* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obbligatorja ma tintellex, it-talba għal estensjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jhassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun giet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jiehdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' t-talba għal estensjoni u ma għandux jaqbeż sena mill-ghada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' t-talba għal estensjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkun għew innotifikati bi proċedimenti li jinbnew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jhassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkun għew konkluzi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih halli inti tkun tista' tiehu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt ta' aċċess u tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull hin speċjalment jekk id-data mhijex preċiża jew mhijex kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-thassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili. It-talbiet kollha għandhom jiġu ppreżentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun giet ippreżentata t-talba għal estensjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk thoss li d-drittijietek għew miksura b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi thassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

▼B*ANESS III***NOTI DWAR KIF TIMTELA L-FORMOLA****I. L-ISPEĊIFIKAZZJONIJIET TAL-KAXXI TAL-FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI GHAL AZZJONI STABBILITI FL-ANNESS I LI JRIDU JIMTLEW MILL-APPLIKANT**

Oqsma fil-formola mmarkati b'asterisk (*) huma oqsma obbligatorji u jridu jimtlew.

Fejn kaxxa waħda jew aktar huma mmarkati b'sinjal ta' plus (+) jimtela mill-inqas wiehed minn dawn l-oqsma.

Ebda dejta ma tiddaħhal fil-kaxxi mmarkati "Ghall-użu uffiċjali".

Kaxxa 1: Applikant

▼M2

Id-dettalji dwar l-applikant għandhom jiddaħhlu f'din il-kaxxa. Din għandha tinkludi informazzjoni dwar l-isem u l-indirizz shih tal-applikant, in-Numru tar-Reġistrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (Nru EORI) tiegħu jew tagħha, li huwa numru uniku fl-Unjoni kollha u jiġi assenjat lill-Aplikant minn awtorità doganali fi Stat Membru, in-numru tat-telefown, tal-mowbajl jew tal-faks tiegħu jew tagħha u l-indirizz tal-posta elettronika tiegħu jew tagħha. L-applikant jista' jdaħhal ukoll, fejn xieraq, in-Numru ta' Identifikazzjoni tat-Taxxa tiegħu, kwalunkwe numru ta' reġistrazzjoni nazzjonali ieħor u l-indirizz tas-sit web tiegħu jew tagħha.

▼B

Kaxxa 2: Applikazzjoni tal-Unjoni/Nazzjonali

Tiġi mmarkata l-kaxxa xierqa biex tindika jekk l-applikazzjoni hijiex waħda Nazzjonali jew tal-Unjoni, kif imsemmi fil-punti (10) u (11) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013.

▼M1

Meta l-applikazzjoni tiġi pprezentata wara li jkun ġie sospiż ir-rilaxx tal-oġġetti jew l-oġġetti jkunu ġew issekwestrati skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013, il-kaxxa "Applikazzjoni nazzjonali (ara l-Artikolu 5(3))" għandha tiġi mmarkata.

▼B

Kaxxa 3: Status tal-applikant

Tiġi mmarkata l-kaxxa adattata biex tindika l-istatus tal-applikant skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. L-applikazzjoni tkun tinkludi dokumenti li jipprovdu evidenza li tissodisfa d-dipartiment doganali kompetenti li l-applikant huwa intitolat biex jissottometti applikazzjoni.

Kaxxa 4: Rappreżentant li jissottometti l-applikazzjoni f'isem l-applikant

▼M2

Meta l-applikazzjoni tiġi pprezentata mill-applikant permezz ta' rappreżentant, id-dettalji dwar dak ir-rappreżentant għandhom jiddaħhlu f'din il-kaxxa. Dawn id-dettalji għandhom jinkludu informazzjoni dwar l-isem u l-indirizz shih tar-rappreżentant, in-Numru tar-Reġistrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (Nru EORI) tiegħu jew tagħha, li huwa numru uniku fl-Unjoni kollha, assenjat minn awtorità doganali fi Stat Membru lir-rappreżentant, in-numru tat-telefown, tal-mowbajl jew tal-faks tiegħu jew tagħha u l-indirizz tal-posta elettronika tiegħu jew tagħha. Ir-rappreżentant jista' jdaħhal ukoll, fejn xieraq, isem il-kumpanija fejn jaħdem u l-indirizz tas-sit web tal-kumpanija. L-applikazzjoni għandha tinkludi evidenza tas-setgħat tiegħu jew tagħha biex jaġixxi bħala rappreżentant skont il-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru li fih tiġi pprezentata l-applikazzjoni filwaqt li għandha tiġi mmarkata l-kaxxa korrispondenti.

▼B

Kaxxa 5: Tip ta' dritt li tirreferi għalih l-applikazzjoni

It-tip(i) tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali (DPI) li jridu jiġu nfurzati ikunu indikati billi tiġi mmarkata l-kaxxa adattata.

Kaxxa 6: L-Istat Membru jew, fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, l-Istati Membri li fih/fihom jintalab l-intervent tal-awtoritajiet doganali

L-Istat Membru jew, fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, l-Istati Membri li fih/fihom jintalab l-intervent jiġi indikat billi tiġi mmarkata l-kaxxa adattata.

▼M3

Fil-każ li l-Irlanda ta' Fuq (XI) hija indikata, l-applikazzjoni għandha tkun applikazzjoni tal-Unjoni u tista' tingħata biss għall-protezzjoni ta' kwalunkwe wiehed mid-drittijiet ta' proprjetà intellettwali li ġejjin li huma protetti fl-Irlanda ta' Fuq bis-saħħa tal-Protokoll IE/Ni:

- (a) indikazzjonijiet ġeografiċi jew denominazzjonijiet ta' oriġini protetti għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel kif previst fir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾;
- (b) indikazzjonijiet ġeografiċi ta' xorb spirituw kif previst fir-Regolament (UE) 2019/787 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾;
- (c) denominazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti aromatizzati kif previst fir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾;
- (d) denominazzjonijiet tal-oriġini jew indikazzjonijiet ġeografiċi għall-inbid kif previst fit-Taqsimiet 2 u 3 tal-Kapitolu I tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾.

▼B

Kaxxa 7: Rappreżentant għal kwistjonijiet legali

Id-dettalji ta' rappreżentant nominat mill-applikant biex jiehu l-inkarigu ta' kwistjonijiet legali jiġu indikati f'din il-kaxxa.

Kaxxa 8: Rappreżentant għal kwistjonijiet tekniċi

Fil-każ li r-rappreżentant għal kwistjonijiet tekniċi huwa differenti mir-rappreżentant indikat fil-Kaxxa 7, id-dettalji tar-rappreżentant għal kwistjonijiet tekniċi jiġu indikati f'din il-kaxxa.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2019/787 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni u t-tikkettar ta' xorb spirituw, l-użu tal-ismijiet ta' xorb spirituw fil-preżentazzjoni u t-tikkettar ta' oġġetti tal-ikel oħra, il-protezzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi ta' xorb spirituw, l-użu ta' alkohol etiliku u distillati ta' oriġini agrikola f'xorb alkoholiku, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 110/2008 (ĠU L 130, 17.5.2019, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1601/91 (ĠU L 84, 20.3.2014, p. 14).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

▼B

Kaxxa 9: Dettalji ta' rappreżentanti nominati għal kwistjonijiet legali u tekniċi fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni

Fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, id-dettalji tar-rappreżentant jew rappreżentanti nominati mill-applikant biex jiehdu l-inkarigu ta' kwistjonijiet tekniċi u legali fl-Istati Membri indikati fil-kaxxa 6 jingħataw f'anness separat li jinkludi l-elementi ta' informazzjoni mitluba fil-kaxxi 7 u 8. Fil-każ li rappreżentant jiġi nominat għal aktar minn Stat Membru wiehed, dan jiġi indikat b'mod ċar għal liema Stati Membri ġie nominat.

Kaxxa 10: Proċedura għal kunsinni żgħar

▼M1

Meta l-applikant jixtieq jagħmel talba għall-użu tal-proċedura għall-qerda ta' oġġetti f'kunsinni żgħar stabbilita fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013, għandu jimmarka l-kaxxa x-xierqa tal-Istat Membru, jew tal-Istati Membri fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, fejn jesprimi x-xewqa li tiġi applikata l-proċedura.

▼B

Kaxxa 11: Lista ta' drittijiet li tirreferi għalihom l-applikazzjoni

Tagħrif fuq id-dritt jew id-drittijiet li għandhom jiġu infurzati jiddaħhlu f'din il-kaxxa.

Fil-kolonna "Le", jiddaħhlu n-numri sekwenzjali tal-ordni għal kull wiehed mid-drittijiet tal-proprjetà intellettuali li għalihom tirreferi l-applikazzjoni.

Fil-kolonna "Tip ta' dritt", jiġi indikat it-tip ta' DPI bl-użu adattat ta' abbrevjazzjonijiet li jidhru fil-kaxxa 5 fil-parentesi.

Fil-kolonna "lista ta' prodotti li għalihom jirreferi d-dritt", jiddaħhal it-tip ta' prodotti li jkunu koperti permezz tad-DPI rilevanti u li fir-rigward tagħhom l-applikant jixtieq jitlob l-infurzar doganali.

Sub-kaxxa "trattament ristrett" fil-kaxxi 12-28

Fejn l-applikant ikun jixtieq jitlob li dik l-informazzjoni pprovduta minnu fil-kaxxi 12-28 tkun is-suġġett ta' trattament ristrett skont l-Artikolu 31(5) tar-Regolament (UE) Nru 608/2013, din is-sub-kaxxa tiġi immarkata b'salib.

Paġna 2: Informazzjoni dwar prodotti awtentiċi fil-kaxxi 12-19

Fil-kaxxi 12-19 l-applikant idaħhal, kif xieraq, dejta speċifika u teknika dwar il-prodotti awtentiċi, informazzjoni meħtieġa biex tagħmilha possibbli għall-awtoritajiet doganali li jidentifikaw minnufih il-prodotti suspettati bi ksur tad-DPI u informazzjoni rilevanti għall-analiżi u l-valutazzjoni tal-awtoritajiet doganali rigward ir-riskju ta' ksur tad-DPI konċernat(i).

Kaxxa 12: Deskrizzjoni dettaljata dwar il-prodotti

Il-kaxxa 12 għandha tinkludi deskrizzjoni tal-prodotti awtentiċi, inkluzi simboli grafiċi u ta' muntatura, il-kodiċi tan-Nomenklatura Maqghuda tagħhom u l-valur tagħhom fis-suq intern tal-UE. L-applikant, fejn xieraq, jipprovi stampi ta' dawk il-prodotti. It-tagħrif jiġi organizzat għal kull tip differenti ta' prodotti jew diversi tipi ta' prodotti differenti.

▼B**Kaxxa 13: Karatteristiċi distintivi tal-prodotti**

Kaxxa 13 għandha tinkludi tagħrif dwar il-karatteristiċi tipiċi tal-prodotti awtentiċi, bħal marki, tikketti, ħjut tas-sigurtà, ologrammi, buttuni, hangtags u bar-coding, li jindika l-pożizzjoni eżatta tal-karatteristiċi fuq il-prodotti u kif jidhru.

Kaxxa 14: Post tal-produzzjoni,

Kaxxa 14 għandha tinkludi tagħrif dwar il-post tal-produzzjoni tal-prodotti awtentiċi.

Kaxxa 15: Kumpaniji involuti

Kaxxa 15 għandha tinkludi tagħrif dwar l-importaturi awtorizzati, il-fornituri, il-manifatturi, it-trasportaturi, il-kunsinnatarji jew l-esportaturi. It-tagħrif jiġi organizzat għat-tipi differenti ta' prodotti.

Kaxxa 16: Kummerċjanti

Il-kaxxa 16 għandha tinkludi tagħrif dwar il-persuni jew entitajiet awtorizzati biex jikkummerċjaw fi prodotti li jinvolvu l-użu tad-DPI li għalihom qed jintalab l-infurzar. It-tagħrif għandu tirreferi għall-isem, l-indirizz u n-numri ta' reġistrazzjoni, bħan-numru EORI, ta' dawk il-persuni jew entitajiet. Bl-istess mod, it-tagħrif għandu jinkludi informazzjoni dwar kif id-detenturi tal-liċenzja jistgħu juru l-awtorizzazzjoni tagħhom biex jużaw id-DPI in kwistjoni.

Kaxxa 17: Tagħrif dwar id-dettalji tal-approvazzjoni u d-distribuzzjoni tal-prodotti

Il-kaxxa 17 għandha tinkludi tagħrif dwar kanali ta' distribuzzjoni tal-prodotti awtentiċi, bħal informazzjoni dwar imħażen ċentrali, dipartimenti tad-dispaċċ, mezzi ta' trasport, rotot tat-trasport u ta' konsenja, u dwar proċeduri doganali u uffiċċji fejn titwettaq l-approvazzjoni tal-prodotti awtentiċi.

Kaxxa 18: Pakketti

Din il-kaxxa għandha tinkludi tagħrif dwar l-imballaġġ tal-prodotti awtentiċi, bħal informazzjoni dwar dan li ġej:

- (a) it-tip ta' pakketti, indikat bl-użu tal-kodiċi rilevanti kif mogħtija fl-Anness 38 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 ⁽¹⁾;
- (b) il-karatteristiċi speċifiċi tal-pakketti (pereżempju, marki, tikketti, ħjut tas-sigurtà, ologrammi, buttuni, hangtags u bar-coding), inkluża l-pożizzjoni eżatta tal-karatteristiċi fil-pakkett;
- (c) disinji speċjali tal-pakkett (kulur, forma);
- (d) fejn xieraq, stampi ta' dawk il-prodotti.

Kaxxa 19: Dokumenti allegati

Il-kaxxa 19 għandha tinkludi tagħrif dwar id-dokumenti allegati mal-prodotti awtentiċi, bħal fuljetti, struzzjonijiet ta' thaddim, dokumenti ta' garanzija jew prodotti oħra simili.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jistipula d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali Komunitarju (ĠU L 253, 11.10.1993, p. 1).

▼B

Paġna 3: Tagħrif dwar prodotti foloz fil-kaxxi 20-27

L-applikant għandu jdahhal fil-kaxxi 20-27, kif xieraq, tagħrif rilevanti għall-analiżi u l-valutazzjoni tal-awtoritajiet doganali rigward ir-riskju ta' ksur tad-DPI konċernat(i).

Kaxxa 20: Deskrizzjoni dettaljata dwar il-prodotti

Il-kaxxa 20 għandha tinkludi deskrizzjoni ta' prodotti suspettati li jkunu jiksru d-dritt ta' proprjetà intellettuali (prodotti foloz), inklużi simboli rigward il-muntatura u simboli grafiċi. L-applikant, fejn xieraq, jipprovi stampi ta' dawk il-prodotti. It-tagħrif jiġi organizzat għal kull tip differenti ta' prodotti jew diversi tipi ta' prodotti differenti.

Kaxxa 21: Karatteristiċi distintivi tal-prodotti

Il-kaxxa 21 għandha tinkludi tagħrif dwar il-karatteristiċi distintivi tal-prodotti suspettati bi ksur, bħal marki, tikketti, ħjut tas-sigurtà, ologrammi, buttuni, hangtags u bar-coding, li jindika l-pożizzjoni eżatta tal-karatteristiċi fuq il-merkanzija u l-apparenza tagħhom.

Kaxxa 22: Post tal-produzzjoni,

Il-kaxxa 22 għandha tinkludi tagħrif dwar il-post tal-oriġini sew jekk magħruf jew suspettati, il-provenjenza u l-post ta' konsenja tal-prodotti foloz.

Kaxxa 23: Kumpaniji involuti

Il-kaxxa 23 għandha tinkludi tagħrif fuq l-importaturi, il-fornituri, il-manifatturi, it-trasportaturi, id-destinatarji jew l-esportaturi li jkunu suspettati li jkunu involuti fi ksur tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali rilevanti.

Kaxxa 24: Kummerċjanti

Il-kaxxa 24 għandha tinkludi tagħrif dwar il-persuni jew entitajiet li mhumx awtorizzati jikkummerċjaw fi prodotti li jinvolvu l-użu tad-DPI li għalihom qed jintalab l-infurzar u li kienu qed jinnegozjaw il-prodotti fl-Unjoni fil-passat.

Kaxxa 25: Tagħrif dwar id-distribuzzjoni tal-prodotti

Il-kaxxa 25 għandha tinkludi tagħrif dwar il-kanali ta' distribuzzjoni tal-prodotti foloz, bħal informazzjoni relatata lill-imhażen, dipartimenti ta' dispaċċ, mezzi ta' trasport, rotot tat-trasport u l-postijiet ta' konsenja, u dwar proċeduri doganali u ufficiali fejn titwettagħ l-approvazzjoni tal-prodotti foloz.

Kaxxa 26: Pakketti

Din il-kaxxa għandha tinkludi tagħrif dwar l-imballaġġ tal-prodotti suspettati bi ksur, bħal informazzjoni dwar dan li ġej:

▼B

- (a) it-tip ta' pakketti, indikati bl-użu tal-kodiċijiet rilevanti kif mogħtija fl-Anness 38 tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93;
- (b) il-karatteristiċi tipiċi tal-pakketti (pereżempju, marki, tikketti, ologrammi, buttuni, hangtags u bar-coding), inkluża l-pożizzjoni eżatta tal-karatteristiċi fil-pakkett;
- (c) disinj speċjali tal-pakkett (kulur, forma);
- (d) fejn xieraq, stampi ta' dawg il-prodotti.

Kaxxa 27: Dokumenti ta' akkumpanjament

Kaxxa 27 għandha tinkludi tagħrif dwar dokumenti li jakkumpanjaw il-prodotti suspettati bi ksur, bħal fuljetti, struzzjonijiet ta' thaddim, dokumenti ta' garanzija jew prodotti oħra simili.

Kaxxa 28: Informazzjoni addizzjonali

L-applikant jista' jipprovdi f'kaxxa 28 kwalunkwe tagħrif addizzjonali rilevanti għal analiżi u l-valutazzjoni tal-awtoritajiet doganali tar-riskju ta' ksur tad-DPI konċernat(i) bħal informazzjoni speċifika li tikkonċerna konsenji ppjanati ta' prodotti suspettati bi ksur, inkluża informazzjoni speċifika u dettaljata dwar il-mezzi ta' trasport, il-kontenituri u l-persuni involuti.

Kaxxa 29: Garanziji

Tagħmilx tibdiliet fil-kliem, u ddaħħalx dejta f'din il-kaxxa.

Kaxxa 30: Firma

Fil-kaxxa 30, l-applikant jew ir-rappreżentant tal-applikant indikat fil-kaxxa 4 inizzel il-post u d-data tat-tlestija tal-applikazzjoni u jiffirma. Isem il-firmatarju jtniżel b'ittri kbar.

▼M2

II. SPEĊIFIKAZZJONIJIET TAL-KAXXI TAL-FORMOLA TAT-TALBA GĦAL ESTENSJONI STIPULATI FL-ANNESS II BIEX JIMTLEW MID-DETENTUR TAD-DEĊIŻJONI

Oqsma fil-formola mmarkati b'asterisk (*) huma oqsma obbligatorji u jridu jimtlew.

Fil-kaxxi fejn hemm oqsma mmarkati b'sinjal ta' plus (+) għandu jimtela mill-inqas wiehed minn dawn l-oqsma.

Iddahħalx *data* fil-kaxxi mmarkati "għal użu uffiċjali".

Kaxxa 1: Dettalji dwar id-detentur tad-deċiżjoni

Dettalji dwar id-detentur tad-deċiżjoni għandhom jiddahħlu f'din il-kaxxa.

Kaxxa 2: Rappreżentant tad-detentur tad-deċiżjoni

▼ **M2**

Meta t-talba tiġi ppreżentata mid-detentur tad-deċiżjoni permezz ta' rappreżentant, id-dettalji dwar dak ir-rappreżentant jiddaħħlu f'din il-kaxxa. Dawn id-dettalji għandhom jinkludu informazzjoni dwar l-isem u l-indirizz sħiħ tar-rappreżentant, in-Numru tar-Reġistrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomici (Nru EORI) tiegħu jew tagħha, li huwa numru uniku fl-Unjoni kollha, assenjat minn awtorità doganali fi Stat Membru lir-rappreżentant, in-numru tat-telefown, tal-mowbajl jew tal-faks tiegħu jew tagħha u l-indirizz tal-posta elettronika tiegħu jew tagħha. Ir-rappreżentant jista' jdaħħal ukoll, fejn xieraq, isem il-kumpanija fejn jaħdem u l-indirizz tas-sit web tal-kumpanija. Jekk ma tkunx ippreżentata mal-applikazzjoni inizjali, it-talba għandha tinkludi evidenza tas-setgħa tiegħu jew tagħha li jaġixxi bħala rappreżentant skont il-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru fejn tkun giet adottata d-deċiżjoni inizjali u għandha tiġi mmarrkata l-kaxxa korrispondenti.

Kaxxa 3: Talba għal estensjoni

F'din il-kaxxa jiddaħħal in-numru tar-reġistrazzjoni tal-applikazzjoni inklużi l-ewwel żewġ ċifri mal-kodiċi iso/alpha-2 tal-Istat Membru ta' konċessjoni. Id-detentur tad-deċiżjoni bl-istess mod jindika jekk hija jew huwa jkunx qed jitlob modifiki għat-tagħrif inkluż fl-applikazzjoni billi jimmarka l-kaxxa adattata.

Kaxxa 4: Firma

Fil-kaxxa 4, id-detentur tad-deċiżjoni jew ir-rappreżentant tad-detentur tad-deċiżjoni għandu jdaħħal il-post u d-data tat-tlestija tat-talba u jiffirma. Isem il-firmatarju għandu jitniżżel b'ittri kbar.